الزميلات والزملاء

تحية

مرفق بيان أدناه باللغتين "العربية والانجليزية" للنشر الفوري صادر عن مركز إعلام حقوق الإنسان والديمقراطية "شمس"/فلسطين، بمناسبة الثامن من آذار يوم المرأة العالمي.

Dear Colleagues,

Greeting,

Kindly find attached below (Arabic and English) an immediate press release issued by Human Rights & Democracy Media Center **"SHAMS"/** Palestine. **on the of the 8TH OF March "International " Women's Day**".

Sincerely

عمر رحال

مركز إعلام حقوق الإنسان والديمقراطية "**شمس**"

Omar Rahal

"SHAMS"Human Rights & Democracy Media Center
Ramallah-Palestine
Tel: 0097022985254
Fax: 0097022985255
5995250542Jawwal: 0097
http://www.shams-pal.org
https://www.facebook.com/SHAMS.Pal

2019/3/8

بيان للنشر الفوري صادر عن

مركز إعلام حقوق الإنسان والديمقراطية "شمس"

بمناسبة الثامن من آذار يوم المرأة العالمي

مركز "شمس" يدعو إلى ضرورة مواءمة التشريعات الوطنية مع التزامات فلسطين الدولية

يدين مركز "**شمس**" بأشد العبارات الفظاعات والانتهاكات والإجراءات اللاإنسانية واللاأخلاقية المستمرة التي يمارسها جنود الاحتلال ومستوطنيه بحق النساء الفلسطينيات ، وفي هذا الإطار يدعو المركز الأمم المتحدة للوقوف أمام مسؤولياتها في إلزام دولة الاحتلال بضرورة احترام القانون الدولي الإنساني وقانون حقوق الإنسان ، "فإسرائيل" القوة القائمة بالاحتلال ضاعفت من الضغوط التي تتعرض لها النساء الفلسطينيات، في اضطهاد مزدوج قومي وجنساني نتيجة انتهاكات الاحتلال المستمرة ورفض "إسرائيل" الانصياع للقانون الدولي لحقوق الإنسان بما في ذلك المعاهدات الدولية التي تشكل "إسرائيل" طرفاً فيها، وفي مقدمتها اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة "سيداو" والعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري ، لقد تنكرت "إسرائيل" لتطبيق معاهدات حقوق الإنسان التي صادقت عليها في الضفة الغربية وقطاع غزة واستمرت في تحدي المجتمع الدولي، ورفضت بثبات انطباق اتفاقية جنيف الرابعة ، كما أدارت الظهر لقرارات الشرعية الدولية وفي مقدمتها قرار مجلس الأمن رقم (1325) حول المرأة والسلام والأمن. رغم قيام الهيئات الدولية ذات الصلة في الحد الأدنى بالتأكيد الدائم على انطباق هذه الاتفاقيات على حد سواء، إن "إسرائيل" بصفتها دولة احتلال مسؤولة قانونياً عن تنفيذ معاهدات حقوق الإنسان التي تشكل طرفاً فيها داخل الأراضي المحتلة.

يـذكر مركز"**شمـس**" أن مناسبة الثامن من آذار هي مناسبة مواتية لقياس حجم الجهود التي تبذلها المؤسسات والأطر الرسمية في تعزيز احترام حقوق النساء وتمكينهن وحمايتهن ومناهضة العنف ضدهن، ويذكر بضرورة مواءمة التشريعات الوطنية مع الاتفاقيات والمعاهدات الدولية التي انضمت إليها دولة "فلسطين" وعلى الرأس منها اتفاقية القضاء على كافة أشكال التمييز ضد المرأة "سيدوا" بعد خمس سنوات من الانضمام إليها بدون أي تحفظات، وبعد التوقيع على البروتوكول الاختياري الملحق بها، واتفاقية جنسية المرأة المتزوجة واتفاقية الرضا بالزواج وسن الزواج في العام 2018.

يطالب مركز "**شمس**" بضرورة الإسراع بإصدار قانون لحماية الأسرة من العنف، وأن يحتوي بوضوح على مسؤولية والتزامات الحكومة لمنع العنف وحماية الناجيات ومقاضاة المعتدين، في الوقت الذي لا زال يشكل فيه قتل النساء والعنف الموجه ضدهن أحد أهم المخاوف التي تواجه المرآة الفلسطينية وتتحداها بنيوياً وثقافياً. إن ذلك يعتبر خطوة من الخطوات لتمكين النساء من الوصول إلى العدالة، وذلك عبر إصلاح مؤسسات العدالة الرسمية وتطويرها نحو الأفضل، بحيث تصبح حاضنة للنساء ضحايا العنف لا طاردة لهن، بما يضمن لهن العدالة والمساواة ويعزز شعورهن بالمواطنة.

يشدد مركز "**شمس**" على ضرورة تعزيز مشاركة المرأة السياسية في الوقت الذي تتراجع فيه هذه النسبة، وذلك عبر تمكينها من الاقتراع والترشح والوصول والقيام بدورها بفعالية بعد توليها للمنصب، عبر معالجة المناخ السياسي العام وإصلاح الأطر الهيكلية والثقافية التي تحول دون وصولها وتشكل عقبات في المشاركة السياسية لها، فضلاً عن أهمية تمكين النساء من الوصول إلى مراكز صنع القرار المختلفة، بزيادة وصولهن للمناصب الفاعلة العليا والمؤثرة في المؤسسات العامة الوزارية وغير الوزارية والمؤسسات الأهلية ومؤسسات القطاع الخاص، وتعزيز انتساب وفعالية النساء في النقابات العمالية والمهنية.

يدعو مركز "**شمس**" إلى أهمية تمكين المرأة اقتصادياً بالذات النساء اللواتي يسكنّ في المناطق المهمشة كمدخل لانتزاع حقوقهن المختلفة وتمكينهن في كافة المجالات ، ويشدد المركز على ضرورة تقليص فجوة مشاركة النساء في سوق العمل مع مشاركة الرجال التي تزيد حوالي أربعة أضعاف عنهن ، بما يضمن استثمار طاقاتهن وإتاحة الفرصة لهن للمشاركة في النهوض بالاقتصاد الفلسطيني.

عاش الثامن من آذار . . عاش نضال المرآة الفلسطينية

"**انتهى**"

8/3/2019

A statement for immediate release issued by

Human Right and Democracy Media Center "SHAMS"

On the occasion of March 8th marking International Women's Day

SHAMS Center calls for harmonizing Palestinian national legislation with its international obligations

"**SHAMS**" Center **condemns** in the strongest terms the inhuman and immoral atrocities, violations and actions perpetrated by the occupying soldiers and its settlers against Palestinian women. In this connection, the center urges United Nations to assume its responsibilities to oblige the occupying State to comply with International Humanitarian Law & and Human Rights Law. "Israel" the occupying Power has increased the pressure imposed on Palestinian women to face dual national and gender oppression as a result of continuing violations of the occupation and Israel's refusal to comply with international human rights law, as well as treaties that it acceded, Including the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW), the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, the International Covenant on Civil and Political Rights, and the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (ICERD). Israel has repudiated the implementation of the human rights treaties it has ratified in the West Bank and the Gaza Strip, and has continued to challenge the international community. It has steadfastly refused the applicability of the Fourth Geneva Convention, and has turned its back on the resolutions of international legitimacy, headed by Security Council Resolution No. (1325) concerning women, peace and security. Despite the fact that the relevant international bodies have consistently affirmed the applicability of these conventions, Israel as an occupying Power is legally responsible for the implementation of the human rights treaties to which it is a party within the Palestinian occupied territories.

"**SHAMS**" Center **reminds** that March 8th represents a reasonable occasion to measure the scale of efforts being made by organizations & formal institutional frameworks in enhancing the respect for the rights of women and their empowerment, protection and combating violence against them. It also reminds of the need to harmonize national legislation with the international conventions and treaties to which the State of Palestine has acceded, including the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) following

five years of its accession without reservations , and following the signing of its Optional Protocol annexed to it, the Convention on the Nationality of Married Women, and the Convention on Consent to Marriage and Age of Marriage in 2018.

"**SHAMS**" Center **calls for** the necessity to expedite the promulgation of a code on Family Protection against violence, which shall clearly set forth responsibilities & obligations of the Government. It shall be designed to prevent violence and protect survivors and prosecute offenders, at a time when killing and violence against women remains one of the most important concerns facing the Palestinian woman and challenging her both structurally and culturally. This constitutes a step towards empowering women to access justice by reforming and developing official institutions of justice to attract and foster women who are victims of violence and not to be against them. Ensuring their access to justice and equality besides strengthening their sense of citizenship.

"**SHAMS**" Center **stresses** the necessity to promote women's political participation at a time when this percentage is decreasing, by enabling them to vote, stand for candidacy and assume an efficient role after taking up her post. By addressing the general political environment and reforming the structural & cultural frameworks that impede their access and constitute obstacles to their political participation, as well as empowering women to reach different decision-making positions. This will be fulfilled through increasing their access to senior and influential positions in public, ministerial and non-ministerial institutions, civil society organizations and private sector institutions, besides enhancing the belonging and effectiveness of women in trade unions and professional syndicates.

"**SHAMS**" Center **calls on** the importance of women's empowerment, with emphasis on those living in marginalized and less-advantaged areas as an excuse to extract their various rights as well as empowerment in all areas. The center stresses the need to reduce the gap between women's participation in the labor market compared to men's participation who are about four times more than them. In addition to invest their capabilities and give them opportunities to get involved in the advancement of the Palestinian economy.

Celebrate March 8th ... tribute and appreciation to women's struggle

"END"